

მ

37.346  
3

КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

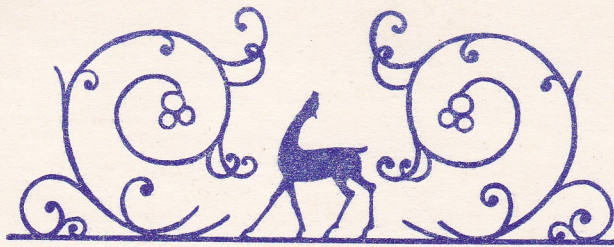
M 784.21



აკაკი ანდრიაშვილი

# ფვლის ნუბრის ტირილი

თბერა „ჩხიკუთა ქორწილი“ დან



Акакии Андриашвили

†

# ქლაჩ კოზული

აპ ოპერის „სვადბა სოეკ“

ხაქართველოს სსრ მუსიკალური ფონდი

თ ბ ი ლ ი ს ი

Музыкальный фонд Грузинской ССР

19 Т б и л и с и 55



# გულის ნუკის ვირილი

# ПЛАЧЬ КОЗУЛИ

მუს. და ტექსტი ა. ანდრიაშვილისა  
რუს. თარგმანი ირ. არაკიშვილისა

Муз. и текст А. Андриашвили  
Перевод Ир. Аракишвили

Andante

ნუკრი

Piano

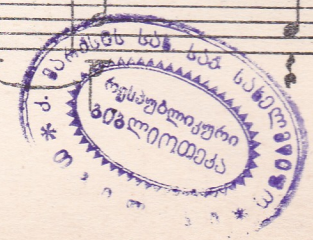
The musical score consists of three systems. The first system shows the vocal line (labeled 'ნუკრი') and piano accompaniment (labeled 'Piano'). The tempo is marked 'Andante'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

The second system contains the first line of lyrics in Georgian and Russian:

რაც შენ მო-  
Ска-лам и

The third system contains the second line of lyrics:

ვმო-ღრი            ჯე-            რა- მ            შე- ვტი- ბი  
до- лам            жа-            лѹ-    юсь            Не- чем по-

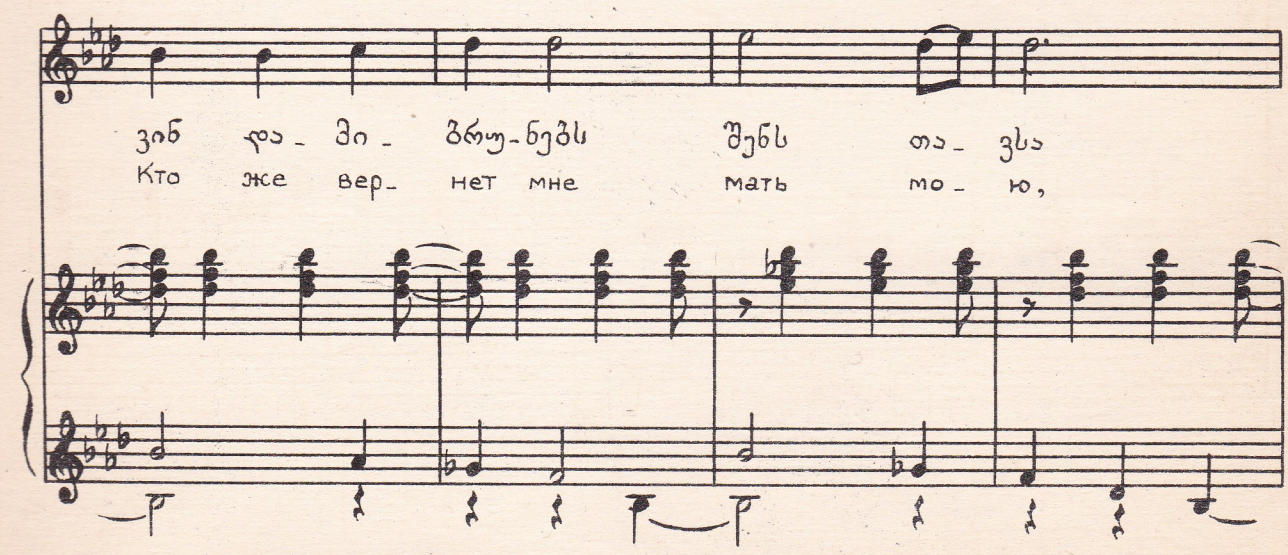




ქალღე - ებს                      და                      ვი - ჯიბს  
 მო - чь                      Ве - де                      мо - ей.




ვინ და - ვი - ვრუ - ნებს                      უნს                      თა - ვსა  
 Кто же вер - нет мне                      мать                      мо - ю,

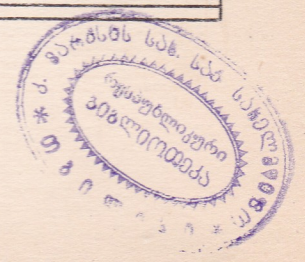




ՅՐԵ ԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ  
Свет е ё лас ко вых о чей?

ՅՐ  
Вай.

ՅՐ!  
Вай!





Piu mosso



ა - რა - ბი - ა - ბი,      უ - ვუ - რთა  
 О, бес - сер - деч - ный      че - ло - век,



მა - სვიღი მამ - ბი - ვაღი      მამ - ბე - რთი      ან რად  
 Мать по - че - му ты      по - гу - бил?      Не о -



ან მამ - ბი - ვაღი      მუც      მას - თაბ,  
 су - шить мне      горь - ки      слез,





Meno

ღა - ვანი ცნებელ შე - უ - მის - ბე -  
Луч - ше бы с ней ме - ня у -

*a tempo*

ყო.  
Вил!

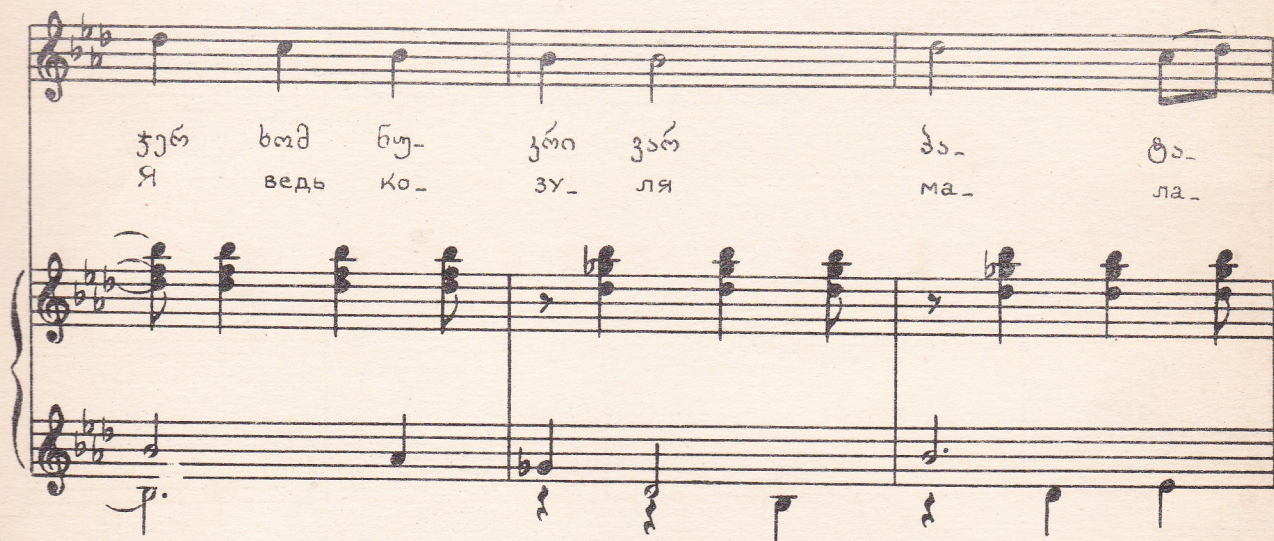
Tempo I

*p*





მზუ-ნი-სბ რუ-ღის ა- რუნი-სი  
Лас-ки ма-те-ри Эсаж- ду я,



ჯუნი ხომ ბუ-ჯონ ვანი და- ბო-  
Я ведь ко-зу-ля ма-ла-



ნი.  
я!..



*mf*

ԳՅ - ԳՅՅ ԶԵԵ ԺՅ - ՈԵԵ  
 Мать мне во ве - ки

ՅԵ ԵԽՅ - ԵԵԵԵ ԵԵ ԳՅՅ - ԵԵ - ԶԵՅՅ  
 Не ви - дать! О, бо - же, за что

ՅՅ - ԶԵԵԵ ԵԵԵԵ - ԵԵԵԵ  
 мне стра - дать?

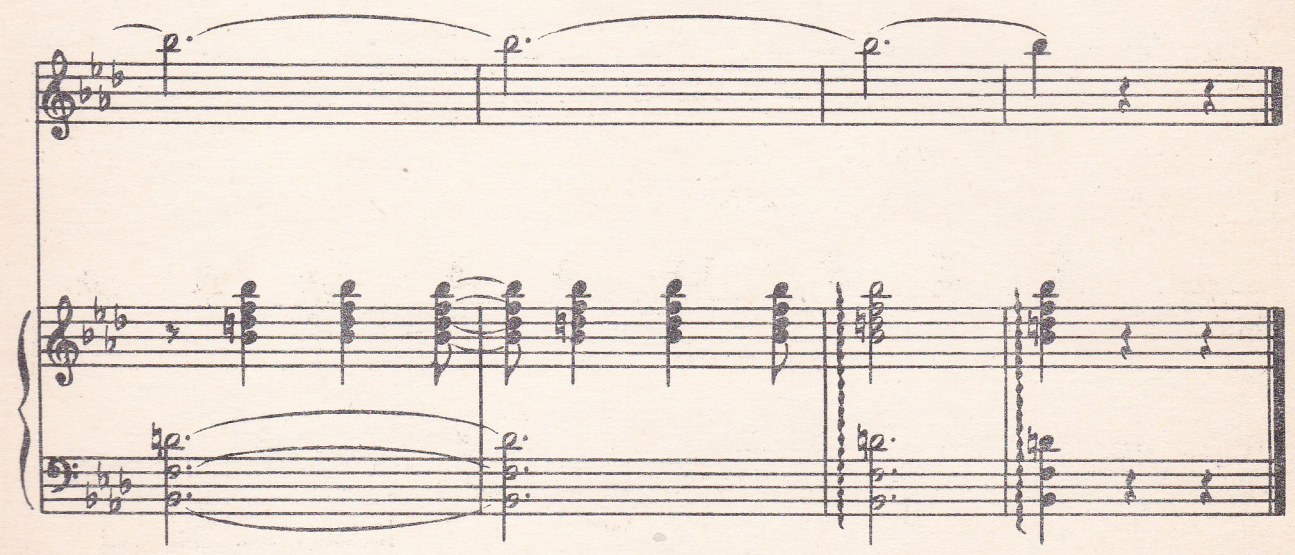




3՝ն  
Вай,  
3՝ն -  
ва -



ո  
и,  
3՝ն!  
вай!





ფასი 1 მან. 80 კპპ.  
Цена 1 Руб. 80 коп.

  
საქართველოს  
სახელმწიფო ბიბლიოთეკა

143/82

რედაქტორი ნ. ჩიგოგიძე  
Редактор Н. ЧИГОГИДЗЕ

ტექ. ხელმძღვ. ვ. კლადიძე  
Тех. Рук. В. КИЛАДЗЕ

Зах. № 1291 Тир. 500 УЭ 03088

Подп. к печати 4 II-55 г. ф.б. 60x84 печ. л. 3 4

Отп. Т. Ц. П. Тбилиси, ул. Марджанишвили № 5